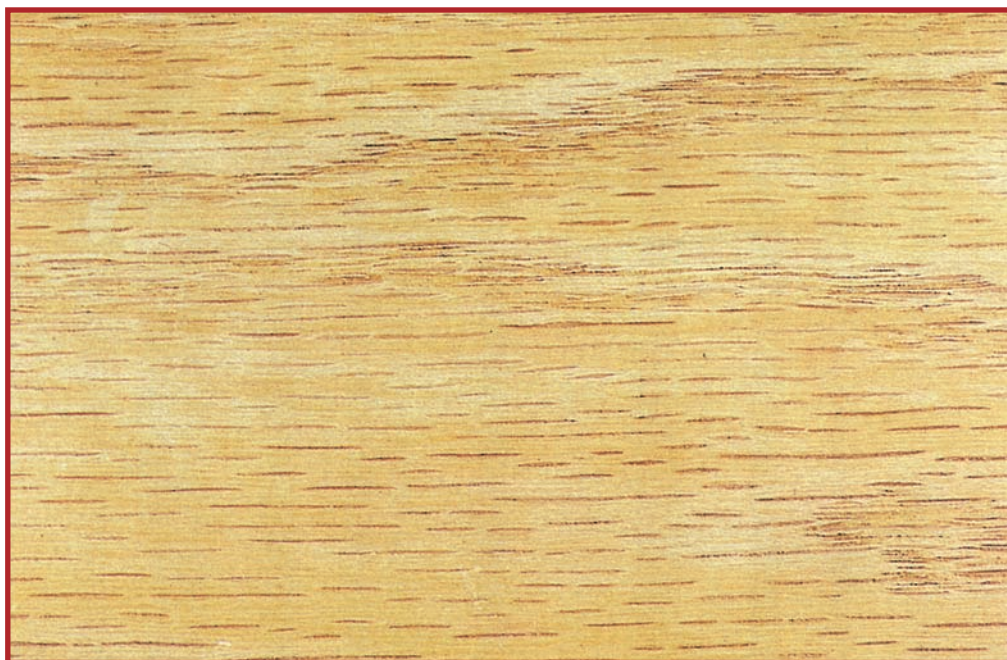


Rovere americano rosso

American red oak



Nome botanico: Quercus - 1. Q. rubra, 2. Q. falcata, 3. Q. falcata, var. pagodaefolia, 4. Q. shumardii; **famiglia:** Fagaceae.

Nomi commerciali: Chêne rouge (Francia); Roteiche (Germania); American red oak (UK); quercia rossa, rovere rosso (Italia).

Altre denominazioni: (1) quercia rossa del nord (Canada, USA); (2) quercia rossa del sud, quercia spagnola; (3) quercia rossa palustre (USA); (4) quercia rossa 'shumard' (USA).

Distribuzione: Canada orientale, USA.

Descrizione generale: l'alburno è biancastro, grigiognolo o gialliccio, differenziato dal durame, che è di colore biscotto roseo con sfumature rossastre. La fibratura è perlòpiù dritta e la tessitura è grossolana con una figura meno bella di quella della quercia bianca, dovuta ai raggi più piccoli. La quercia rossa del sud cresce più rapidamente rispetto a quella proveniente dal nord, ed è più dura e più pesante con una tessitura più grossolana. Peso circa 770 kg/m³; densità relativa: .77.

Proprietà meccaniche: media rigidità e resistenza a flessione; alta resistenza a compressione; ottima classificazione di piegatura a vapore.

Stagionatura: si asciuga lentamente col rischio di fenditure, di screpolature o di fessurazioni alveolari; l'essiccazione deve essere condotta con attenzione, sia all'aria che al forno; si muove.

Lavorabilità: varia secondo la densità del legno e le condizioni di accrescimento. Provoca una smussatura moderata degli strumenti di taglio. L'inchiodatura può richiedere la prefotatura delle sedi e l'incollaggio dà risultati variabili. La tinteggiatura e la lucidatura portano ad una buona finitura.

Durabilità: il durame non è durevole ed è soggetto all'attacco degli insetti ma è abbastanza resistente ai trattamenti di preservazione; l'alburno è permeabile.

Impieghi: pavimentazione, mobili, carrozzerie, falegnameria interna. Viene anche utilizzato per la produzione di compensati e tranciato per impiallacciate decorative. È inadatto all'uso esterno.

Nota: al gruppo delle querce rosse americane appartengono anche 1. Quercus velutina (black oak), che cresce nella zona centrale, meridionale e orientale degli USA, esclusa la Florida; 2. Quercus borealis (Northern red oak), il cui areale di vegetazione si estende dal Kansas, Nebraska e Wisconsin ad Occidente fino al Vermont e ad Oriente fino alla Pennsylvania, con una protrusione a Sud fino all'Alabama (la variante maxima, detta leopard oak e Maine grey oak fornisce pregevoli tranciati per impiallacciate); 3. Quercus coccinea (scarlet oak), che cresce nella zona compresa tra l'alto bacino del Mississippi fino alla Costa Atlantica, soprattutto nella Pennsylvania, nell'Ohio e nella Virginia Occidentale; 4. Quercus nigra (water oak), il cui areale di vegetazione si sviluppa tra le pianure costiere dal Delaware al Texas e a Nord fino al Missouri; 5. Quercus phellos (willow oak) il cui areale di vegetazione è simile a quello del quercus nigra (4); 6. Quercus marilandica (blackjack oak), che cresce nella zona compresa tra il medio bacino del Mississippi e l'Atlantico a Est ed al Golfo del Messico a Sud; 7. Quercus palustris (pin oak) con areale di vegetazione compreso tra il medio bacino del Mississippi e la costa Atlantica dal Maine al Maryland; 8. Quercus laurifolia (laurel oak) che cresce nella zona sud orientale degli Stati Uniti, dalla Carolina alla Louisiana; 9. Quercus ellipsoidalis, q. kelloggii, q. laevis, q. nuttallii.

Botanical name: Quercus - 1. Q. rubra, 2. Q. falcata, 3. Q. falcata, var. pagodaefolia, 4. Q. shumardii; **family:** Fagaceae.

Commercial names: Chêne rouge (France); Roteiche (Germany); American red oak (UK); quercia rossa, rovere rosso (Italy).

Other names: (1) northern red oak (Canada and USA); (2) southern red oak, Spanish oak (USA); (3) swamp red oak, cherrybark oak (USA); (4) shumard red oak (USA).

Distribution: Eastern Canada and USA.

General description: The sapwood colour is whitish, greyish or yellowish and is very different to the heartwood, which is a biscuit-pink colour, with a reddish tinge. Mostly straight grained and coarse textured, with a less attractive figure than white oak due to smaller rays. Southern red oak has a more rapid growth than northern red oak and is harder, heavier and coarser-textured. Weight about 770 kg/m³ (48 lb/ft³); specific gravity .77.

Mechanical properties: This timber has medium bending strength and stiffness with high crushing strength and is classified as a very good steam bending wood.

Seasoning: Natural tendency to dry slowly, with liability to split, check or honeycomb, and requires care in both air drying and kilning. There is medium movement in service.

Working properties: Vary according to the density and growth conditions of the wood. There is a moderate blunting effect on cutters which should be kept sharp. Nailing may require pre-boring and gluing properties are variable. Can be stained and polished to a good finish.

Durability: The heartwood is non-durable and liable to insect attack but is moderately resistant to preservative treatment; the sapwood is permeable.

Uses: Flooring, furniture, coachwork, interior joinery. Plywood manufacture and sliced for decorative veneers. It is unsuitable for exterior work.

Note: American white oaks also include: 1. Quercus velutina (black oak), which grows in central, southern and eastern USA, with the exception of Florida; 2. Quercus borealis (Northern red oak), which grows in Kansas, Nebraska and Wisconsin in the West, as far as Vermont and in the East in Pennsylvania and in the South in Alabama (the maxima species, called leopard oak and Maine grey oak provides valuable veneers); 3. Quercus coccinea (scarlet oak), which grows in the area between the upper Mississippi basin and the Atlantic Coast, mainly in Pennsylvania, Ohio and western Virginia; 4. Quercus nigra (water oak), which grows between the coastal plains of Delaware, Texas and Missouri; 5. Quercus phellos (willow oak) which grows in the same area as Quercus nigra (4); 6. Quercus marilandica (blackjack oak), which grows between the middle Mississippi basin and the Atlantic Ocean to the East and the Mexican Gulf to the South; 7. Quercus palustris (pin oak) which grows between the middle Mississippi basin and the Atlantic Coast from Maine to Maryland; 8. Quercus laurifolia (laurel oak) which grows in the south-eastern area of the USA, from Carolina to Louisiana; 9. Quercus ellipsoidalis, q. kelloggii, q. laevis, q. nuttallii.

Corà

Viale Verona, 1 - 36077 Altavilla Vicentina (VI) - Italia

Tel. +39 0444 372711 - Fax +39 0444 372771 - e-mail: info@coralegnami.it - www.coralegnami.it